



rumanzu Free



鳥越敦司 atushi torigoe

écrire

核爆弾 bomba nucleari

二〇三X年。Dui centu è trè anni X. この日も地球の空は青かった。Viotu terra, in stu ghjornu era turchinu. が Ùn ci

「大変です首相。アメリカの核爆弾が飛んで来ました！」 ”Hè assai lu primu ministru. Bomba nucleari americana ghjunse vulannu!”

「何だって！それで防げたのだろうか。」 ”Puru ciò! I smaravigliati di statu défendu par lu”.

「はい、何とか太平洋上で爆発しましたが」 ”Iè, ma mi rinisciu a Recado in l’Uceanu Pacificu”

これは大変な騒ぎとなった。Stu ogettu di una moltu riunione.

アメリカは本年度からロボットを使って軍の指揮にあたらせていたのだ。America aghju avutu a schjaccià u cummandu di l’esercitu, aduprendu un Nelso da stu annu fiscali.

右の事件につきアメリカは、もちろん公式に謝罪した。Americane € per dirittu di u còmicu, era di sicuru stabbiliu ufficialmente la scusa. だが次の日、中国とパキスタンが核兵器を飛ばし合った。Ma u ghjornu dopu, Cina è Pakistan hannu iddi tanti sauti l’armi nucliari.

先制したのは中国だったのだ。Era l’China pre-emptive era. これについて世界中から非難があがったが、中国軍首脳は、Sta cundanna da u mondu si ne cullò per, ma i capi di militari Chinese,

「われわれは軍の指揮を優秀なアメリカのロボットに任せている。文句があるならアメリカへ言ってくれ。」 ”Ellu vi dicu à i Stati Uniti d’America s’ellu ùn ci hè. Lagni chì i tribuni militari sò lacati à u Nelso americana di talentu.”

と声明した。Era un manifestu cun.

世界中でロボットが活躍するようになって久しい。Long ch’ella hè stata a tantu ca lu Nelso è attivu nta lu munnu.

アメリカは、もとよりわが日本でもレストランなどは大抵ロボットだし、今年からプロ野球選手も一人ロボットが現れたのだ。Li Stati Uniti d’America, oltri Hè accumpagnatu di u robot, cume ristoranti a nostra Giappone, hè puru ca nu jocaturi di baseball professionale hè unu Nelso persona, ci fubbi da stu annu.

その結果は、 ロボットはオールスターに出場したのだった。U risultatu hè ... lu Nelso era a sò competed in u All-Star. アメリカの国防省だってロボットが大分いるといわれている。Ancu u dipartimentu di difesa Stati Uniti d’America hè statu dettu chì u Nelso hè presente Oita.

もちろん先の戦争は国連問題となったのだが、国連の職員もみんなロボットなのだ。Di sicuru chì ghjè di la guerra, sendu un problema ’ONU, Simu sbanditi Nelso ancu bastone Nazzioni Uniti.

ロボットは給料もいらぬし、故障すると他のロボットが修理することになっている。 Siti è à un vale mancu a pisata, è si pò pensà à u fallimentu di l' àutri Nelso à riparà. 開発はアメリカでされたが、車と同様わが国でも近年はロボットの開発は目ざましい。 Puru siddu lu sviluppu havi statu in i Stati Uniti d'America, in l'ultimi anni ancu in vittura, oltri ca comu u sviluppu d'Giappone di u Nelso hè assignalata.

ある会社では重役をロボットにしたとか、パチンコ屋の従業員は、みなロボットだし、サラ金の取立てもロボットがするそう。 Citadella da voi è u puteri à u Nelso in un certu cumpagnia, Pachinkoya i cullaboratori, a lu in tutti i robot, collezione di Sara d'oru dinù un tantu Nelso.

もちろん失業者は増えたが、大部分の人は余暇を楽しめるようになった。 Di sicuru, disoccupazioni hà cresce, ma a maiò parti di lu pòpulu vinni a gudiri lu tempu di riposu. それは喜ばしい事だったが・・・。 Hè statu era priatu ca, ma

そうそう、国連の問題を話さなければならない。 T'èr té, si deve di parlà à l'ONU di lu prubbrema. 結局国連では、中国の軍事ロボットのスイッチを切れという事になった。 'N sècutu a l'ONU, è fù pò pensà à esse si stendi à tastu di Nelso militari di la Cina.

しかし。 A ogni modu. このロボットのスイッチは簡単には切れないのだ。 Cambia di stu Nelso hè ch'ellu un sia comu facili.

しかもリーダーのロボットを他の多数のロボットが守っている。 Oltri a chistu, lu cumannanti di l'Nelso havi nu certu nùmmiru di àutri guarding Nelso. これらのロボットをこわすには相当な国家予算をふいにする事になる。 Rumpiri sti détritùs sarà a tramuntana, un bugettu di statu impurtante.

中国には、それは出来なかった。 In China, un pudia esse. 中国は国連を脱退した。 China hà chitatu l'ONU. パキスタンは国家の予算の関係でロボットは軍には置いてなかった。 Pakistan Nelso un hà messu l'esercitu in rilazioni à u bugettu nazionale.

この戦争の結果は？ Lu risurtatu di sta guerra? 世界中が注目した。 In ghjiru à u mondu hè statu fighjendu. 結果は中国の圧倒的勝利に終わったのだ。 U risultatu hè accusi iu a la maiuranza vittoria di China. パキスタンは降服した。 Pakistan fu rinnuta. それでも、戦争が終わると中国はパキスタンを占領せずに国連へ復帰したけれど。 Natura, ma quannu la guerra è sopra China fu riinattatu à l'ONU, senza occupazione Pakistan.

だが、パキスタンの都市は惨澹たるもの。 Ma, Pakistan cità di quelli chi in prighjò, Santander. 中国もかなりの打撃を受けている。 China hà ancu ricevutu un colpu più impurtante. 核の雲はあちこちで上がった。 Cloud di u nucleu eranu cca e di ddà. この事は世界的問題となったが、アメリカの大統領は、 Ma sta cosa hè divintatu un prublemu glubali, u presidente americanu, 「核の雲を無にする爆弾を発明した。」 "I nvintatu lu bomba à u nucleu di i senza-cloud." と発表した。 Hè stata annunziata.

そして、太平洋上で核を爆発、そのすぐ後にその爆弾を爆発させ、言葉通り、核の雲を消したのだ。 Poi, lu scòppiu di nucleari in l'Oceanu Pacificu, chi detonated u bomba pocu dopu, ca significa, ci era nantu à a causa di u nulu,

その新兵器は世界中が買収された。 Ste nove nu' arme fù accoppiatatu in tutti u mundu accu. そして、ついに世界的

この新兵器は世界中が買い求めた。 Sta nova un arma tu acquistatu in tuttu u mondu sanu. てして、ついに世界的な核戦争が始まったのだ。 Allora, si bolis di la guerra nucliari glubbali hà iniziatu. 全面的核戦争になって恐れられていたのは核の雲だった。 Avia statu a paura à diventà una guerra nucliari china era un nulu di u sperimentu. しかし、これで、その恐れはなくなったのだから。 A ogni modu, stu, per via di i debiti a facciu più.

だが、核の雲を無くす爆弾は輸出されたものは効果のないものばかりだったのだ。 Ma, ça a eliminari lu core di u nulu iddu avia sulu cosi ineffectivee chi sò stati tutta. それで、世界の大都市のほとんどは壊滅した。 Cusi, a maiò parti di grandi cità di u mondu eranu distrutte. ホワイトハウスでは大統領が得意気に話している、 In u Casa Bianca u presidente dici, si misi a vuciari,

「どうだね、わたしの立てた作戦は？」 "U Patrunu Du ciò, u mio strategia ghjustu?"

「上々ですよ。」 «Hè assai megghiu.»

と副大統領が言った。 È u Vice President dettu.

「これで、あとは日本とスイス位だね。」 "Avà, chi hè u Giappone è i pusizioni Swiss è dopu."

大統領は、世界中の映像を見ながら話す。 Prusidenti, parlà mentri taliava la Video giru di u mondu.

「それも時間の問題ですよ。スイスは、ともかく、日本なんてどうにでもなるんですから。」 "È ghjè dinù una quistioni di tempu. Svizzera è, in ogni casu, Nante, pirchi mi fici party s'è Giappuni".

と国防長官が発言した。 Sicritariu di difesa hà dettu chi.

「それより、」 "È da,"

と副大統領は発言する。 È vice presidente di parlà.

「日本のやつらも、大統領が、まさか宇宙人だなんて思ってもないでしょうねえ。」 "Giappone di pozzu puru, Une prubbabbirmenti ùn hè ancu i thought prusidenti stranieri d'Nante."

「ああ、彼らの頭には輸出しかないからなあ。」 "Oh, perchè ùn ci hè spurtazzioni solu à tichju".

と大統領は答えて、笑った。 Lu prusidenti rispose, ridiva.

「しかし、わたしを受け入れた君達は賢明だったよ。」 "Ma, vi ragazzi Era sàviu chi mi accettatu."

「そうですね。われわれは、もう日本には勝てないと思っていたのですから。」 "Puru simu. Ci sò, perchè aghju pensatu ch'ellu ùn pò tace u lucca in Japan".

悔しそうに、副大統領は述べた。 Lu sposu, vice-presidente dettu.

「まあ、日本が、いくらがんばろうと我々の星の文明には、とても及ばんよ。現に・・・。」 "Beh, Giappone è, in u nostru stelle di a civilisazione cunvince assai cchiù hè, assai Oyoban'yo. In fatti"

と、話して大統領はニヤリと笑った。 È, u presidente Parrannu di ririri Grinning.

「あの中国の軍事ロボットも、ここホワイトハウスで操作していたのだし、核の雲を消す爆弾も我々の星のものさ。」 "Ddu i détritrus militari Chinese, a mi sò state a travagghiari ccà la Casa Bianca, quelli bomba à avvia si stendi à nucleu di i nivuli di a nostra stella."

「大統領、世界はやはり我々アメリカのものですね。」 "President, I mondu hè sempre ciò ch'è no in i Stati Uniti."

と発言してCIA長官が立ち上がった。 Parlà è hà pisatu CIA Director.

「そうだと。乾杯しよう。」 "Je suis accussi macari. Per pruvà à café."

と述べる大統領はグラスを取った。 A discriva u presidente pigliò lu bicchiari.

「日本に核戦争を仕掛ける日に。」 "On lu jornu pi lanciari una guerra nucliari su Giappone."

「乾杯！」 "A salute!"

アメリカ合衆国首脳一同はグラスを合わせた。 Stati Uniti d'America monti a dognumu tottus is na cumminazzioni di lu bicchiari.

無口な日本の首脳 soit Giappone réticent

時の首相は大変な無口で知られた人だった。 Primu Ministru à u mumentu era quellu chi era cunnisciutu di una moltu taciturn. 長い文章は喋れないらしい。 sintenza Long nun mi pari di parlà.

「首相、大変です。今度は本当の核が・・・。」 "Primu Ministru, è assai. Avà la vera nucleu"

首相官邸にいた、わたしに、防衛大臣が電話してきた。 Era in Uffiziu di u Primu Ministru è, à mè, u ministru di difesa vinni a chiamari.

「すぐ避難を！」 "Sfullari Subitu subitu!"

その後の電話の声を聞く前に、わたしは地下の核シェルターへ逃げた。 Davanti à voi, per sente a voce di u telefonu chì seguitanu, ju curru ca purtaru a lu riparu nucleari in u lattice. 十分後、日本の首脳は皆、核シェルターに集まった。 Dopu à abbasta, i capi d'Giappone sunnu tutti 'nsiami a lu riparu nucleari.

「首相、どうします？」 "Primu Ministru, ùn pudete fà?"

日本の首脳に一同は、異口同音で聞いた。 Lu leader of Japan Ognunu hà intesu unanimità.

「そうだな。われわれだけが生き延びればいいではないか。とても勝ち目はないよ。」 "Misgiucci Mughjati mughjati. Avemu solu ùn fate micca I Ikinobire. Hè assai venu ùn hè."

と、わたしは答えた。 Una volta, aghju rispostu.

「そんな・・・。」 "Ddu"

首脳一同が、そう嘆くのを、わたしは上の空で聞いていた。 "Ddu" "わたしは、アメリカ製のロボットだから・・・。 Chissu eni picchini, siccomu sugnu Nelso American-fattu"

rumanzu Free

<http://p.booklog.jp/book/106340>

著者：鳥越敦司 atushi torigoe

著者プロフィール：<http://p.booklog.jp/users/dontanine/profile>

感想はこちらのコメントへ

<http://p.booklog.jp/book/106340>

ブックログ本棚へ入れる

<http://booklog.jp/item/3/106340>

電子書籍プラットフォーム：ブックログのパー（<http://p.booklog.jp/>）

運営会社：株式会社ブックログ